

**お客様からもらった感謝の声** UniGroup Worldwide-Japan 株式会社  
代表取締役 新田様

当社は北米に本社を置くUniGroupの日本法人で、主に外資系企業の駐在員として活躍されている方々の引越貨物を取り扱っております。

ジャパントラストとの取引は、今年で7年目になります。営業担当の本間さんには、当社を担当していただいて5年ほどになります。

長くお付き合いをさせていただき、仕事だけでなくプライベートでもよく釣りに行く仲です。

ジャパントラストは明るくフレンドリーな方が多く、こちらの細かい要望にも柔軟に対応していただいており、社内の業務体制が整っていて、小回りが利くところがいつも非常に助かっております。



【左:本間 右:新田様】

これからも得意分野とされている北米航路で、運賃・サービス共により良いものをご提供してもらえたいことを期待しております。



また今後とも公私ともによろしくお願いたします！

情熱羅針盤  
ジャパントラストかわら版  
vol.146

**Letter from U.S.A.**

～雪の街、シカゴ～

皆様、いかがお過ごしでしょうか？ Great Luckの大和です。日本では今年もインフルエンザが大流行しているニュースを観ましたが、アメリカでも実は大流行をしておりました。私も\$40ほどで人生初のワクチンを打ってきました。



【シカゴ支店からの風景 冬頃】

さて、皆様のイメージの通りシカゴはとても寒い街で、よく人からは”雪は大丈夫なの？生活は出来るの？”車は運転出来るの？と問われますが、それが何とかなります。今年は特に豪雪に見舞われる年となりましたが、そのような日は、除雪車があちらこちらで走っていることもあり、十分に注意をしながらですが、運転は出来ます。余談ですが、シカゴ市を例にとると、除雪予算で10億～15億円あまりを毎年準備していると言われており、その中でも撒き塩が予算の7割を占めているという面白い数字もあります。



【除雪車】

そして、体感温度が-20～30℃という日もあり、気温が下がる日はニュースや天気予報を気にしてしまいます。しかし、外出に注意が必要な日でも空港ではビュンビュン飛行機が離着陸を行っているので、多少は遅延が発生しますが、スケジュールが守られていることに感心します。

寒さが苦手ではない方は、ぜひこの極寒の地へ一度訪れてみてはいかがでしょうか？

Great Luck Inc.(米国現地法人) : Danilo Yamato

**ジャパトラダービー in太平洋(北中南米航路)**



【ジャパトマン】

弊社3月度の北中南米航路 コンテナ本数取り扱い 第1位のジャパントラスト社員営業マンは

**日比野 弘嗣**

ご担当させていただいておりますお客様、ブッキングありがとうございました。今後ともご支援よろしくお願申し上げます。

